

[Версия за печат](#)

00403-2013-0003

I. II. III. IV. VI. Б.

BG-София: 15 - Полиграфически услуги и услуги по възпроизвеждане на записани носители срещу възнаграждение или по договор

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА
Директива 2004/18/ЕО
Услуги

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

- I.1) **Наименование, адреси и място/места за контакт**
Национален идентификационен No (ЕИК): 000695146
Национален статистически институт, ул. Панайот Волов №2, За: Кирил Илков, България 1038, София, Тел.: 02 9857104, E-mail: kilkov@nsi.bg, Факс: 02 9857225
Място/места за контакт: отдел "Правно обслужване"
Интернет адрес/и:
Адрес на профила на купувача: <http://www.nsi.bg/obporachka.php>.
- Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация:** На горепосочения адрес за контакти.
- Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени спецификации и допълнителни документи:** На горепосочения адрес за контакти.
- Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие:** На горепосочения адрес за контакти.
- I.2) **Вид на възлагащия орган**
Министерство или всякакъв друг държавен или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения
- I.3) **Основна дейност**
Друг: статистика
- I.4) **Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**
НЕ

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

- II.1) **Описание**
- II.1.1) **Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган/възложителя**
“Предпечатна подготовка, отпечатване и доставка на статистически издания, формуляри и др. печатни материали”
- II.1.2) **Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите**
Услуги
Категория услуги: 15 (15 - Полиграфически услуги и услуги по възпроизвеждане на

записани носители срещу възнаграждение или по договор)
Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите:
България
Код NUTS:

II.1.3) Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение

II.1.4) Информация относно рамковото споразумение

Рамково споразумение с един оператор

Срок на действие на рамковото споразумение в години

3

Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение

1200000 BGN

II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/ите

Предметът на възлагане на настоящата поръчка е “Предпечатна подготовка, отпечатване и доставка на статистически издания, формуляри и др. печатни материали”

II.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)

22120000, 22820000, 60161000

Описание:

Публикации

Формуляри

Превоз на колети с неспециални автомобили

II.1.7) Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)

НЕ

II.1.8) Обособени позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

НЕ

II.1.9) Информация относно вариантите

Ще бъдат приемани варианти

НЕ

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем

Максималният разполагаем финансов ресурс на Възложителя за изпълнение на поръчката е до 1 200 000,00 лв. Точното описание и количествата са посочени в Техническата спецификация - Приложение 1 (статистически издания на хартиен и технически носител) и Приложение 2 (формуляри, необходими за провеждане на статистическите изследвания та НСИ)

Стойност, без да се включва ДДС

1200000 BGN

II.2.2) Информация относно опциите

Опции

НЕ

II.2.3) Информация относно подновяванията**Тази поръчка подлежи на подновяване**

НЕ

II.3) Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**Продължителност в месеци**

36

**РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА
ИНФОРМАЦИЯ****III.1) Условия във връзка с поръчката****III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции**

1. Гаранцията за участие в процедурата е в размер на 12 000,00 лв. Гаранциите се представят в една от следните форми: а) депозит на парична сума по сметка на Възложителя; б) банкова гаранция в полза на Възложителя. Участникът сам избира формата на гаранцията за участие. Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, всеки от участниците в обединението може да бъде наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията. При избор на гаранция за участие - парична сума, то тя следва да се внесе по банков път по следната сметка: Банка: БНБ Централно управление, Банков код (BIC): BNBG BGSD, Банкова сметка (IBAN): BG84 BNBG 9661 3000 1190 01 Ако участникът избере да представи гаранцията за участие под формата на „парична сума”, платена по банков път, документът, удостоверяващ платената гаранция, следва да бъде заверен с подпис и печат от съответната банка и да се представи в оригинал. Ако участникът е превел парите по електронен път (електронно банкиране), той следва да завери съответния документ с неговия подпис и печат. В гаранцията за участие следва да бъде посочен предмета на поръчката, за който участникът кандидатства.

2. Гаранцията за изпълнение е в размер на 3% (три процента) от стойността на договора за изпълнение на обществената поръчка. Гаранцията за изпълнение може да се внесе по банков път или може да се представи под формата на банкова гаранция. Участникът сам избира формата на гаранцията за изпълнение. Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, всеки от участниците в обединението може да бъде наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията. Участникът, определен за изпълнител на обществената поръчка, представя банковата гаранция или платежния документ за внесената по банков път гаранция за изпълнение на договора при неговото сключване. Когато участникът избере да внесе гаранцията за изпълнение под формата на парична сума трябва да бъде внесена по горепосочената банкова сметка.

Когато участникът избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че тя е безусловна и неотменима, че е в полза на възложителя и че е със срок на валидност – шестдесет дни след изтичане на срока на договора.

III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат

Средствата са от бюджета на НСИ. Плащането по договора се осъществява в български лева, чрез банков превод от страна на Възложителя по банкова сметка на Изпълнителя. Превеждането на средствата се извършва в български лева, по банков път, в срок до 10 дни от изпълнение на съответната заявка по договора, подписване на приемо-предавателен протокол и представяне на оригинална фактура.

III.1.4) Други особени условия

III.2) Условия за участие

III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията

1. Копие на документ за регистрация или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице. 2. Нотариално заверено пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника в процедурата (когато участникът не се представлява от лицата, които имат право на това, съгласно документите му за регистрация) – когато е приложимо. 3. Документ – договор/споразумение, подписан от лицата, включени в обединението, когато участник в процедурата е обединение/консорциум, което не е юридическо лице, в който задължително се посочва представляващия – когато е приложимо. 4. Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, ал. 2, т. 2 и 5 и ал. 5, т. 1 от ЗОП, попълнена по образец. 5. Декларация по чл. 47, ал. 1, т. 2 и 3, ал. 2, т. 1, 3 и 4 и ал. 5, т. 2 от ЗОП, попълнена по образец. 6. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП (по образец) за използване/неизползване на подизпълнители и списък с имената им, с посочване на вида на работите, които ще извършват и дела на тяхното участие. 7. Декларация за съгласие за участие като подизпълнител (по образец) - когато е приложимо. 8. Документ за внесена гаранция за участие – екземпляр на вносната бележка или оригинал на банковата гаранция за участие. 9. Декларация за приемане на условията в проекта на договора (по образец). 10. Документ за закупена документация за участие – копие. и други, посочени в документацията

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията

1. Наличието на изискуемия минимален общ оборот следва да е видно от декларация по Образец №7, съдържаща информация за общ оборот за последните три (2010, 2011 и 2012 г.) години, придружена от баланси и отчети за приходите и разходите за посочените три години. Прилагането на баланси и отчети за приходите и разходите не се изисква, когато същите са вписани в Търговския регистър, като това обстоятелство следва да се посочи в декларацията. В случай, че участникът е учреден или е започнал дейност през последните три ((2010, 2011 и 2012 г.) години и не може да представи баланси и отчети за приходите и разходите за посочените три години и информация за общия оборот за последните три ((2010, 2011 и 2012 г.) години, същият посочва това обстоятелство в офертата и представя исканите документи от датата на учредяване, респективно на започване на дейността, като в този случай следва да е изпълнил изискването за общ оборот от датата на учредяването си, респективно на започване на дейността си.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

1. Участникът трябва да докаже, че е реализирал общ оборот за последните 3 приключени финансови години, (2010, 2011 и 2012 г.), не по-малък от 1 500 000 лева.

III.2.3) Технически възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

1. Изпълнението на условията се доказва с Декларация – образец №8, приложение към настоящата документация Всеки договор, посочен в декларацията трябва да бъде придружен от препоръка за добро изпълнение, издадена от контрагентите по договорите. Всяка препоръка следва да съдържа информация за възложителя-контрагент по договора, предмета на договора, неговата стойност, дата на сключване и изпълнение, както и информация дали участникът е реализирал добросъвестно договорните си задължения. Възложителят си запазва правото да извършва проверки за съответствие на препоръките с действително извършената работа. При установяване на несъответствие, участникът се отстранява от процедурата. 2. Това обстоятелство се доказва с декларация по Образец №8а, съдържаща списък на ръководния и изпълнителския персонал на участника. В ръководния персонал трябва да е включен поне един специалист с висше образование по специалност, свързана с полиграфията и с поне 5 години опит като ръководител по изпълнение на печатарски услуги. Тези обстоятелства се доказват с копие от диплома за висше образование и копие от документ/и, доказващи трудов стаж като ръководител по изпълнение на печатарски услуги. В изпълнителския състав трябва да са включени минимум 8 специалисти, от които поне 4 да са с висше образование, а останалите – поне със средно и поне 4-ма от тези осем да имат минимум 5 години стаж/професионален опит в областта на полиграфията. Тези

обстоятелства се доказват с копие от диплома за висше/средно образование и копие от документ/и, доказващи трудов стаж/професионален опит в областта на полиграфията. За всички, включени в списъка специалисти, трябва да са представени автобиографии, документи, доказващи правната връзка на специалиста с участника (трудови/граждански договори) и декларации, с които всеки от специалистите да декларира, че ще бъде на разположение на участника за периода на изпълнение на поръчката. През време на изпълнение на договора изпълнителят може да подмени при необходимост до 1/3 от състава на специалистите, при условие, че се запазят минималните изисквания за екипа от специалисти по тази точка. 3. Това обстоятелство се доказва с декларация, съдържаща пълно описание на печатарската техника, включително софтуера, необходима за изпълнение на всички елементи от предмета на поръчката. В случай, че участникът ще ползва наето оборудване, той следва да представи заверено копие от договора, който удостоверява възможността за ползване на оборудването за срока на изпълнение на предмета на поръчката. 4. Тези обстоятелства се доказват с декларацията по т. 3, когато участникът ще ползва собствени средства; включването на подизпълнител и съответната декларация Образец №5; или с представяне на заверено копие от договор, който удостоверява, че изпълнителят ще има на свое разположение ресурсите на други физически или юридически лица при изпълнение на доставките за времето на изпълнение на предмета на поръчката. 5. Участникът трябва да представи заверено копие от сертификата. Когато участникът е обединение изискването за представяне на сертификата се отнася за обединението.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

1. Участникът следва да е изпълнил минимум два договора в периода от 2010 г. до момента на подаване на офертата, които са с предмет, сходен с предмета на поръчката. Стойността на всеки от договорите трябва да е на стойност не по-ниска от 300 000,00 лв. без ДДС. 2. Участникът следва да има на свое разположение по време на изпълнение на поръчката екип от специалисти – ръководен и изпълнителски персонал, който трябва да осигури качествено и навременно изпълнение на предмета на поръчката. 3. Участникът следва да разполага с оборудване (собствено или наето), с което да може да изпълни качествено, в изискуемия обем и в изискуемите срокове предмета на поръчката. 4. Участникът следва да може чрез собствени средства, чрез участие на подизпълнител или чрез използването на ресурсите на други физически или юридически лица, при условие че докаже, че ще има на свое разположение тези ресурси, да осъществява доставката на статистически издания и формуляри до ТСБ и до абонатите на НСИ в София и в страната. 5. Участникът в процедурата трябва да притежава сертификат ISO 9001:2008 или еквивалентен с обхват съгласно предмета на обществената

поръчка.

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1) Информация относно определена професия

Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия
НЕ

III.3.2) Персонал, който отговаря за изпълнението на услугата

Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата
ДА

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

Открита

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане

Най-ниска цена

IV.2.2) Информация относно електронен търг

Ще се използва електронен търг
НЕ

IV.3) Административна информация

IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка

НЕ

IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи
14.06.2013 г. Час: 17:00

Платими документи

ДА

Цена: 10 BGN

Условия и начин на плащане

Посочената сума се заплаща в касата на НСИ (от 10:00 до 15:00 часа) в посочения в обявлението срок срещу редовно издаден платежен документ или се превежда по банковата сметка на НСИ - Банка: БНБ Централно управление, IBAN: BG84 BNBG 9661 3000 1190 01, BIC: BNBG BGSD. Платежният документ трябва да бъде поставен в офертата за участие в процедурата като доказателство за закупената документация.

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

24.06.2013 г. Час: 17:00

IV.3.6) Език/езици, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

Официален/ни език/езици на ЕС:

BG

IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

Продължителност в дни

90

IV.3.8) Условия за отваряне на офертите

Дата: 25.06.2013 г. Час: 13:00

Място

Национален статистически институт, гр. София, ул. П. Волов №2

Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите

Съгласно чл. 68, ал. 3 от ЗОП.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно периодичното възлагане

VI.2) Информация относно средства от Европейския съюз

Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС

НЕ

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, E-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02 9807315

Интернет адрес/и:

Интернет адрес: <http://www.cpc.bg>.

VI.4.2) Подаване на жалби

Жалби се подават до Комисията за защите на конкуренцията в сроковете, посочени в чл.120 от ЗОП.

VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, бул. Витоша № 18 1000, София, Тел.: 02 9884070, E-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02 9807315

Интернет адрес/и:

URL: <http://www.cpc.bg>.

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

14.05.2013 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ